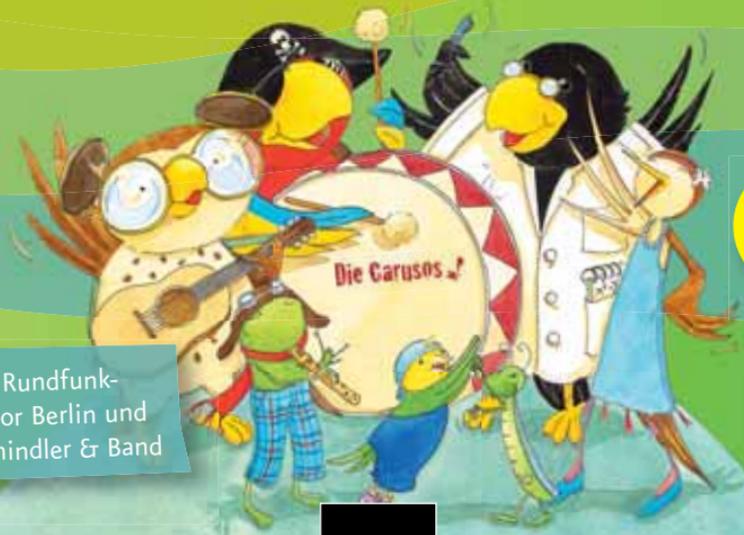


# Alle LIEDER sind schon da

63 KINDERLIEDER  
ZUM SINGEN  
UND BEWEGEN



Mit dem Rundfunk-  
Kinderchor Berlin und  
Peter Schindler & Band

**Helbling**

# Vorwort



*Ein kleines Lied! Wie geht's nur an,  
dass man so lieb es haben kann,  
was liegt darin? Erzähle!*

Marie Freifrau von Ebner-Eschenbach

*Es liegt darin ein wenig Klang,  
ein wenig Wohlklang und ein wenig  
und eine ganze Seele.*

Ein Kinderlied ist ein kleines Lied. Und doch ist ein Kinderlied ein ganzer Kosmos an Gefühlen, Stimmungen, Situationen und Ideen; manchmal eine hoch verdichtete Geschichte, manchmal eine zarte Momentaufnahme des Lebens und immer eine anspruchsvolle Kunstgattung.

Wir haben mit Behutsamkeit und Sparsamkeit kleinen und sehr unterschiedlichen Lieder arrangiert und mit Klang, Wohlklang und Gesang eingespielt und eingesungen und jedem Lied unsere Seele eingehaucht.

Was man als Kind lieben gelernt hat, besitzt man sein ganzes Leben, heißt es im Volksmund. Deshalb sind die Lieder dieses klingenden Liederbuchs für die ganz Kleinen ebenso wie für die ganz Großen gemacht: Für die Kleinen, damit sie mit diesem Liederschatz aufwachsen, für die Großen, damit sie sich in diesen Liedern noch einmal wiedererkennen.

Viva la musica!

Deutscher Chorverband, Helbling Verlag und  
Peter Schindler mit allen kleinen und großen Mitwirkenden

# Peter Schindler

**Arrangement, Komposition und künstlerische Gesamtleitung**

Peter Schindler (\* 1960 in Altensteig, Kreis Calw) studierte Schulmusik, Komposition und Orgel sowie Jazz und Populärmusik an der Musikhochschule Stuttgart. Zu seinen Werken zählen Chansons, Instrumentalstücke, Geistliche Werke, Musik für Ballett und Schauspiel sowie Musicals, Singspiele und Lieder für Kinder und Jugendliche. Als Solist, Arrangeur und im Zusammenspiel mit den Ensembles *Saltacello* und *Pipes & Phones* hat er zahlreiche CDs veröffentlicht.

[www.peter-schindler.de](http://www.peter-schindler.de)



# Alle LIEDER

sind schon da

Rudolf-Kinderchor Berlin  
Peter Schindler & Band

NR.	LIEDTITEL	BUCH*
1	<b>Ein Lied wolln wir singen</b> M. u. T.: Karin Schuh © Schuh Verlag	S. 218
2	<b>Beim Sommerfest auf der Wiese</b> M.: Rolf Krenzer, T.: Detlev Jöcker © Menschenkinderverlag	S. 46
3	<b>Wir singen vor Freude</b> M.: Peter Janssens, T.: Eckart Bucken © Peter Janssens Musikverlag	S. 70
4	<b>Ciao, es war schön</b> M. u. T.: Fredrik Vahle © Argon	S. 154
5	<b>Ich schenk dir einen Regenbogen</b> M. u. T.: Dorothee Kreusch-Jacob © M. USTMUSIK	S. 128
6	<b>Lied von den Gefühler</b> M. u. T.: Klaus W. Hoffmann © Aktive Musik	S. 138
7	<b>Alles Banane</b> M. u. T.: Manfred Kindler © G. G. Musik	S. 210
8	<b>Ritter Klippstein über den Herbach</b> M. u. T.: Fredrik Vahle © Aktive Musik	S. 197
9	<b>Poolpiraten</b> M.: Peter Schindler, T.: Christoph Paninka © Helbling	S. 198



\*Alle LIEDER sind schon da. Das Kinderliederbuch der Carusos mit 190 Liedern.  
Helbling, ISBN 978-3-863227-212-9

NR.	LIEDTITEL	BUCH*
10	<b>Drachentanz</b> M.: Claudia Nicolai, T.: Gerald Jatzek © Helbling	S. 192
11	<b>Hejo / Vent frais</b> M. u. T.: überliefert	S. 35
12	<b>Grün, grün, grün</b> M. u. T.: überliefert	S. 168
13	<b>Horch, horch</b> M. u. T.: Dorothee Kreusch-Jacob © MUSICJUSTMUSIC	S. 32
14	<b>Das Nachtgespenst</b> M. u. T.: Ludwig Voges © Helbling	S. 53
15	<b>Katzenmusik-Rap</b> M.: Andreas Mohr, T.: Gertrude Wohrlab © SCHOTT MUSIC	S. 220
16	<b>Ich geh mit meiner Laterne</b> M. u. T.: überliefert	S. 56
17	<b>Ein Männlein steht im Walde</b> M.: überliefert, T.: August Heinrich Hoffmann von Fallersleben	S. 199
18	<b>Wir wollen heute lachen üben</b> M. u. T.: Volker Rosin © Moon-Records	S. 191
19	<b>Lass uns Freunde sein</b> M. u. T.: Manfred Sieber © Kreuzschnabel SCM Hänssler	S. 126
20	<b>Newroz / Firoz</b> M. u. kurdischer Text überliefert, Dt. T.: Stephan Unterberger	S. 66
21	<b>Kindlein mein</b> M. u. T.: überliefert aus Mähren	S. 23



# Alle LIEDER

sind schon da

Ruth Schindler-Kinderchor Berlin  
Peter Schindler & Band

NR.	LIEDTITEL	BUCH
1	<b>Musikalische Morgengymnastik</b> M. u. T.: Thomas Holland-Moritz © SCHOTT MUSIC	S. 115
2	<b>Brüderchen, komm tanz mit mir</b> M. u. T.: überliefert aus Thüringen, T.: Adelheid Wette	S. 222
3	<b>Mit den Füßen</b> M. u. T.: überliefert	S. 225
4	<b>Zirkus Zampalone</b> M. u. T.: Ruth Schneidewind © Helbling	S. 184
5	<b>The Wheels on the Bus</b> M. u. T.: überliefert aus England	S. 175
6	<b>Das Auto von Lucio</b> M. u. T.: Gerhard Schöne © Buschfuchs	S. 174
7	<b>Leinen los</b> M. u. T.: Martin Lindmeier © Helbling	S. 167
8	<b>Können</b> M.: Peter Schindler, T.: Maik Brandenburg © Helbling	S. 131
9	<b>If You're Happy</b> M. u. T.: überliefert aus England	S. 135



NR.	LIEDTITEL	BUCH
10	<b>Da ist meine Familie</b> M.: Peter Schindler, T.: Babette Dieterich, Peter Schindler © Helbling	S. 150
11	<b>Schlaflied für Anne</b> M.: überliefert, Bearb. M. u. T.: Fredrik Vahle © Aktive Musik	S. 25
12	<b>Opa kommt nicht mehr</b> M.: Peter Schindler, T.: Maik Brandenburg © Helbling	S. 155
13	<b>Komm, stell dich mal mit mir in den Wind</b> M. u. T.: Dorothee Kreusch-Jacob © MUSICJUSTMUSIC	S. 86
14	<b>Wir schleichen durch die Nacht</b> M. u. T.: Uli Führe © Helbling	S. 190
15	<b>Hull a hó / Schnee fällt</b> M. u. ungarischer T.: überliefert, Dt. T.: Heintz Wirtgenhoff © Lydula	S. 39
16	<b>Kusnetschik / Der Heuschreck</b> M.: W. Schainski, Russ. T.: N. Nosov, Dt. T.: E. G. Bonosova © Helbling	S. 100
17	<b>Alarm, Alarm</b> M. u. T.: Sonja Blattmann © verlag mebes & noack	S. 164
18	<b>Wer will fleißige Handwerker sein?</b> M. u. T.: überliefert	S. 158
19	<b>Lasst uns froh und lustig sein</b> M. u. T.: überliefert	S. 57
20	<b>Vücudumur / Mein Körper</b> M. u. türkischer T.: überliefert, Dt. T.: Stephan Unterberger	S. 120
21	<b>Mein Körper gehört mir</b> M. u. T.: Sonja Blattmann © verlag mebes & noack	S. 117



# Alle LIEDER

sind schon da

Rundfunk-Kinderchor Berlin  
Peter Schindler & Band

NR.	LIEDTITEL	BUCH
1	<b>Alle Vögel sind schon da</b> M. u. T.: überliefert	S. 43
2	<b>Es war einmal ein Luftballon</b> M. u. T.: Christa Zeuch © bei der Autorin	S. 186
3	<b>La casa / Das Häuschen</b> M.: Vincins de Moraes, Ital. T.: Sergio Bardone, Portug. T.: Vincins de Moraes, Dt. T.: Sabine Berlin, Peter Schindler © Warner /Chappel	S. 208
4	<b>In meinem kleinen Apfel</b> M.: Wolfgang Amadeus Mozart, T.: überliefert	S. 85
5	<b>Kindermutmachlied</b> M. u. T.: Andreas Ebert © SCM Mönssier	S. 143
6	<b>Der Tag</b> M.: Peter Schindler, T.: Babette Dieterich © Helbling	S. 29
7	<b>Bajka iskierki / Das Häuschen vom Aschefünkchen</b> M.: überl. aus Poln. u. B. Poln. T.: M. Porazińska © B. Wilczyńska, J. Zawadzka, Dt. T.: K. Karl © Helbling	S. 182
8	<b>Hänsel und Gretel</b> M. u. T.: überliefert	S. 181
9	<b>Nur Mut</b> M.: Peter Schindler, T.: Babette Dieterich © Helbling	S. 144



NR.	LIEDTITEL	BUCH
10	<b>Drunten in der dunklen Erde</b> M. u. T.: Gerda Bächli © MusicVision	S. 82
11	<b>Carusos-Kanon</b> M. u. T.: Gero Schmidt-Oberländer, Alexandra Ziegler © Helbling	S. 214
12	<b>I koukouvágia / Die Eule</b> M. u. griechischer T.: überliefert, Dt. T.: Stephan Unterberger © Helbling	S. 106
13	<b>Tzadik Katamar / Es regnet</b> M.: überliefert aus Israel; Dt. T.: überliefert	S. 89
14	<b>Feuer, Wasser, Erde, Wind</b> M. u. T.: D. Kreusch-Jacob, C. u. J. Kreusch © MUSIC CENTER MUSIC	S. 76
15	<b>Gong Xi</b> M. u. chinesischer T.: Gexin Chen, Dt. T.: Hsing-Yon Chen, Fabian Boleknius	S. 67
16	<b>Koinobori</b> M.: überliefert aus Japan, Jap. T.: M. Sato, Dt. T.: A. Adachi, R. Kugele © Helbling	S. 68
17	<b>Naana maara haath / Meine kleinen Hände</b> M. u. Gujarati: überliefert aus Indien, Dt. T.: überliefert	S. 118
18	<b>Kleine weiße Friedenslilie</b> M. u. T.: Erika Mertke © Hofmeister	S. 156
19	<b>Karawanen-Song / Sungei gali</b> M.: überliefert aus Palästina, Dt. T.: Frisch Gruber © Fidula	S. 171
20	<b>Leise, leise ... rücken</b> M.: Liselotte Rockemann, Ingrid Burmeister © Fidula	S. 38
21	<b>Limu, limu, leimen</b> M. u. schwedischer T.: überliefert, Dt. T.: Gottfried Wolters © Möseler	S. 47



# Rundfunk-Kinderchor Berlin

**Peter Schindler & Band**



## **Rundfunk-Kinderchor Berlin**

*Leitung:* Carsten Schultze

*Einstudierung:* Carsten Schultze, Ines Muschka, Peter Schindler

*Sängerinnen und Sänger:* Paul Valentin Afonin, Baue Jimin Su, Lilian Sophia Liv Salome Beringer, Alice Böhme, Medea Hale Celebi, Konrad Anton Cordes, Zora Aurelia Damm, Lorenz Deutsch, Charlotte Luisa Marie Ewers, Emma Förster, Alina Galamon, Nicolas Andrei Gheorghiu, Jona Hantschick, Mathilde Häuser, Agnes Hausstätter, Nora Heinrich, Jonathan Helmert, Linus Hohlweg, Claire Holmes, Anton Hoppe, Ginggan Maria Hörbe, Ana Capri Jahn, Seraina Jahn, Nora Kames, Domenika Konishchev, Anna Krippahl, Jelena Kristic, Serge Lehmann, Philip Leichsering, Rosa Lemke, Jasmin Leshchenko, Henrike Löschner, Martina Marjanovic, Thorid Martini, Rosa Musikowski, John Maurice Neufuss, Maxima Neuwald, Ida Ochmann, Agnes Otto, Lara Olivia Otto, Anton Zoltan Patzker, Tiff Premke, Hanayo Prüss, Gordian Matter Reinhold, Jonathan Resch, Marie Röther, Karolina Schnitter, Kolja Schönleber, Conrad Schüchner, Frida Schulz, Marie Philine Schuppen, Lando Maximilian Schwarze, Olivia Sirén, Helene Stahle Brecher, Viktoria Stillmark, August Stolte, Louisa Thiede, Charlotte Tjaben, Apollonia Udomphol, Leonardo Darius Vistel Krauß, Johanna Wendland, Marie Gayann Zacharias-Langhans, Nora Zaidan, Nil Zengin  
*Gäste:* Seda Aydin, Cassandra Catrisiotti-Forgione, Gabriel Ramirez Pappalardo, Leonard Ryutaro Krist, Vera Beate Torpp Larsson, Audrey Xinming Wu

Der **Rundfunk-Kinderchor Berlin** wurde 1955 gegründet. Im Jahr 2002 übernahm Carsten Schultze, Absolvent der Berliner Humboldt-Universität, die Leitung. Der Rundfunk-Kinderchor pflegt alle Bereiche der Chormusik und ist heute im musikbetonten Georg-Friedrich-Händel-Gymnasium in Berlin-Friedrichshain beheimatet.

## **Band**

Akkordeon: Simon Rössler

Banjo: Kai Brückner

Bass: HD Lorenz

Englischhorn: Chloé Payot

Fagott: Thomas Kollikowski

Flöte/Piccolo: Wolfgang Dasbach

Gitarre: Robert Keßler

Klarinette: Peter Ludewig

Klavier: Peter Schindler

Oboe: Chloé Payot, Juan Pechón R. Ramirez

Posaune: Sebastian „Sepp“ Schmal

Saxophone: Peter Ludewig

Schlagzeug: Stephan Grotze

Trompete: Achim Rothe

Trompete: Nikentios Gionanidis

Viola: Alexander Mey

Violine 1: Yukari Aotani-Riehl

Violine 2: Elisa Turri

Violoncello: Georg Roither

## **Arrangement, Komposition und Gesamtleitung**

Peter Schindler

## **Aufnahme, Mischung und Mastering**

Volker Greve und Christoph Schlimbach,  
GREVE STUDIO Berlin,  
[www.greve-studio.de](http://www.greve-studio.de)



## IMPRESSUM

Redaktion: Andrea Winter

Aufnahme, Mischung und Mastering: Volker Greve und Christoph Schlimbach,  
GREVE STUDIO Berlin, [www.greve-studio.de](http://www.greve-studio.de)

Umschlaggestaltung und Layout: Katrin Kleinschrot

Illustrationen: Sigrid Leberer

Gesamtspielzeit: 187 Minuten

Die vorliegenden CDs sind urheberrechtlich geschützt und dürfen nicht  
kopiert und vervielfältigt werden.

HI-S7619CD

ISBN 978-3-86227-213-6

© + © 2016 Helbling, Innsbruck · Esslingen · Bern-Belp



DEUTSCHER CHORVERBAND

Die Carusos!

### DEUTSCHLAND

Helbling Verlag GmbH

73728 Esslingen · Martinstraße 42-44

Tel. (+49) 0711/75 87 01-0

Fax (+49) 0711/75 87 01-11

E-Mail: [service@helbling.com](mailto:service@helbling.com)

### ÖSTERREICH

Helbling Verlagsgesellschaft m.b.H.

6063 Rum · Kaplanstraße 9

Tel. (+43) 0512/26 23 33-0

Fax (+43) 0512/26 23 33-111

E-Mail: [office@helbling.co.at](mailto:office@helbling.co.at)

### SCHWEIZ

Helbling Verlag AG

3123 Belp-Bern · Aemmenmattstrasse 43

Tel. (+41) 031/812 22 28

Fax (+41) 031/812 22 27

E-Mail: [service@helbling-verlag.ch](mailto:service@helbling-verlag.ch)

© + © 2016

**Helbling**



[www.helbling.com](http://www.helbling.com)